Vaye



Atribución de imagen: Angel Castaño con IA Dall-e

En español: Vaya

[*verbo*]

Las formas del presente de subjuntivo del verbo ir son: que yo vaye, que tú vayes, que él vaye, vayemos, vayéis, vayen. Sin embargo para la exclamación no usamos "**vaye**" sino **"vaya"** (*Vaya melón que s'ha comprao usté*).

• Que dice tu madre qu'izque vayes a pol la leche antes de que cierren.

• Vaya pea que s'ha cogío Andrés, si nô se tie ni en pie el joío.

• Si hombre, pa que vayéis vusotros aluego y sos lo llevéis. Pa eso me lo llevo yo agora.

Campos semánticos: Verbos irregulares

Origen: Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano con variación fonética. **Se usa en** Extremadura.

Etimología:

Del latín **evadere** (*salir de*), una de las raíces que conjugan al verbo **ir**.

La forma con E la hemos encontrado sólo en documentos medievales judíos, de modo que podría ser una antigua influencia judía.

"*Otrosi a daquell, que avrá fillo o será novio, que los confradres lo* ***vayen*** *a hondrar el sabado a fer oracion con ell.*" (Documentos judíos, 1323).

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com